BONDIA ARUBA®

Dialuna 6 di Februari 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Despedida di Raymond Gradus como presidente CAft
Experiencia di 6 aña *supervision financiero resumi den buki*

Pagina 05



Ainda no tin un fecha pa reapertura di frontera maritimo cu Venezuela

Pagina 2

- **Royal Caribbean Cruiselines cu aumento di casi 30% den cantidad di turista crucero** Pagina4
- **FADA Aruba activo den temporada di carnaval** Pagina 2
- **Papa ta acusa criticonan di explota morto di Benedicto XVI** Pagina 24

Muchanan di Noord a resalta cu nan parada di color y creatividad



Pagina 12/13

Posibel limitacion di pasahero atrobe na Schiphol



Pagina 9

Colombia a informa cu “globo di vigilancia” a bula den nan espacio aereo



Pagina 10

BONDIA ARUBA

Reunionnan encuanto reapertura di frontera ta sigui

Ainda no tin un fecha pa reapertura di frontera maritimo cu Venezuela

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu e reunionnan pa prepara e reapertura di frontera cu Venezuela a tuma luga e siman aki na Corsou. Ekiponan di Aruba, Boneiro, Corsou y di Venezuela tabata presente y a toca diferente tema relaciona cu reapertura di frontera cu Venezuela. Prome Minister a duna di conoce cu Aruba ta para pa e reapertura di frontera maritimo bao di condicionnan estricto.



Venezuela a comprонde motibo di e condicionnan y ta di acuerdo tambe. Prome Minister a duna di conoce cu ainda no a haya tur e documentonan pero tin tur confiansa cu esaki ta bay logra pronto pa asina por habri nos frontera maritimo pa importa productonan for di Venezuela na prijsnan mas abao. Esaki lo yuda nos combati e costo di bida halto.

Ainda no tin un fecha pa reapertura di frontera maritimo. "Venezuela a expresa nan deseo pa un fecha wordo menciona pero nos a bisa nan cu na momento cu nan duna nos e documentonan manera cu a wordo palabra, e ora nos por habri hopi lihe, posiblemente den cuestion di algun siman".

Venezuela a bay e reunion na Corsou cu deseo di papia pa habri e frontera aereo pa vuelonan directo. Un parti di nan interes ta pa carga pa por transporta e productonan cu ta daña hopi lihe. Tambe nan lo desea e trafico aereo pa persona pero aki Aruba a indica di no ta cla pa habri esaki pasobra tin varios trabao cu mester haci ainda pa garantisa cu si habri e frontera aereo, e ta na un forma sigur, safe y responsabel.

Esaki, Prome Minister a expresa, no a cay mucho den bon tera cerca e delegacion di Venezuela. Sinembargo Aruba, Corsou y Boneiro ta habri y transparente den e decisionnan cu mester tuma. "Nos como islanan a dicidi pa bin bek papia cu e gobiernonan y wak con nos por sigui avansa riba e tema eynan", Prome Minister a expresa.

Recientemente, Prome Minister tabata tin tambe un reunion cu e comision, na unda cu el a wordo informa con e reunion na Corsou a bay y a palabra kico ta e pasonan cu ta bay sigui. Mientrastanto, Venezuela, ora nan a yega bek, a dicidi di cera e frontera cu Aruba, Boneiro y Corsou pa Februari, Maart y April, pa 3 luna. "Pa nos e decision aki sigur no ta haci niun diferencia mirando cu ya caba nos tambe tin e frontera cera. Y cada tres luna nos ta haci e decreto pa cera e frontera y e decreto aki por wordo retira unabes cu yega na un otro decision", Prome Minister a enfatisa.

Pues e ceramento di frontera di parti di Venezuela no ta asina 'duidelijk' kico ta e intencion, pero e no lo tin un impacto of haci mucho diferencia pa nos na Aruba.

"Nos ta sigui riba e caminda di dialogo. Mi a haya contact caba cu autoridadnan di Venezuela cu a pidi pa nos sigui papia pasobra nan kier yega na convenionan cu Aruba pa habri e parti maritimo prome y despues, teniendo tambe cuenta cu e retonan cu Aruba tin, si por e parti aereo talbes pa carga prome y despues pa persona tambe. Mientrastanto mi lo sigui cada 2 siman den reunion cu e comision cu ta monitoria esaki pa wak pa Aruba ta prepara pa e reapertura di e frontera maritimo prome despues aereo y nos lo tene comunidad di Aruba informa", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

FADA Aruba activo den temporada di carnaval

Temporada di carnaval ta un temporada di hopi actividad, hopi celebracion y esaki ta trece cune consumo di alcohol. Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) ta bay ta activo den Carnaval 69 cu nan campaña Amigo DIDI pa conscientisa comunidad completo ariba e uso di alcohol.

Den un conferencia di prensa pa medionan local, Miosotis Tromp, trahado social di FADA, a indica cu carnaval ta un temporada durante cual nan ta hopi activo mirando cu e dianan mas druk ta yegando cerca.

El a splica cu nan a cuminsa cu diferente plan y nan lo ta bishitando diferente luga cu nan bannernan pa informa y conscientisa pueblo completo ariba e importancia di e campaña amigo DIDI.

Tromp a remarca cu aunke amigo DIDI ta wordo mira mas como un campaña pa adulto so, den e ultimo simannan di januari nan ta hopi druk bezig bayendo na diferente scol, dunando diferente charla, specialmente pa loke ta alcohol, mirando cu cada dia e ta birando un tiki mas popular den hobennan y tambe den muchanan cu ta bay parada cu ta experiencia esaki.



"Hopi biaha nos ta bay parada, lubida cu e muchanan porta no ta custuma di mira hende bebe alcohol of ta experiencia hende burachi diariamente. E ta hopi importante pa splica nan cu na parada e cosnan ey ta pasa y den caso cu esey pasa mester pone atencion pa ta OK y e mucha ta para band'i mami pa tur cos ta sigur," el a subraya.

El a enfatisa cu pa nan ta hopi importante pa purba conscientisa mayornan cu e yiunan ta sigui e ehempel cu nan wak y e mayornan mester ta e ehempel cu ta duna e muchanan e espacio pa comprонde cu alcohol no ta algo cu ta importante den nan bida.

"Di nos banda nos ta bezig ta conscientisa e muchanan tambe pa corda nan mayornan cu si nan ta bebe no stuur y si mester stuur pa tin un amigo DIDI. Ta importante pa remarca cu amigo DIDI ta e persona cu stuur y no esun cu ta compaña na banda," Tromp a subraya.

FADA Aruba lo ta presente den tur e paradanan grandi cu nan bannernan pa keda recorda comunidad kico ta meta tras di e campaña. "Alcohol ta algo cu no mester ta parti di carnaval y si bo ta haci'e parti di bo experiencia pa please haci'e modera," el a finalisa.

Fundacion Pa Nos Muchanan ta brinda informacion importante pa cuido di mucha den temporada di carnaval

Manera ya ta custumber durante temporada di carnaval diferente fundacionnan ta traha pa concientisa pueblo, sobretodo mayornan, pa cuido di nos muchanan durante e celebracion aki. Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) ta un di e fundacionnan cu ta traha incansabelmente henter aña largo pa yuda e muchanan y den temporada di carnaval ta pone enfasis ariba algun punto importante pa cuido di muchanan.

Natasha Gilkes, directora di FPNM a splica durante un conferencia di prensa cu den bista cu ya caba tin diferente actividadnan carnavalesco ta tumando luga y no ta solamente adultonan ta participa na esaki, pero muchanan tambe, nan tin diferente puntonan di enfoke pa comparti pa asina percura cu e muchanan ta pasa un dushi carnaval, pero sigur.

Na prome luga, Gilkes a indica, ta sumamente importante haci e pregunta si e actvidadnan carnavalesco ta adecua pa e mucha. Por ehemel actividadnan cu ta tuma luga anochi of esnan cu ta tuma luga den dia, pero cu ta dirigi pa adulto. FPNM ta recomenda pa preferiblemente laga e mucha keda cu un adulto responsabel, sea ta na cas of un centro di cuido di mucha.

Fundacion Pa Nos Muchanan tin un lista cu diferente centronan di mucha cu ta ofrece cuido durante actividadnan di carnaval. Gilkes a remarca cu e lista aki ta un recomendacion y semper e ta keda responsabilidad di e mayor pa bishita e centro, haci pregunta, observa y despues haci un escogencia.

El a agrega cu pa yuda haci e escogencia aki mas fasil tin un lista tambe cu diferente punto di enfoke cu mester tene cuenta cune na momento cu ta busca un centro pa e mucha keda na dje.

Gilkes a splica cu si un mucha tin 4/5 aña bay ariba, cu ta e dad cu nan ta recomenda pa laga e mucha participa den actividadnan di carnaval, ta importamte pa puntra e mucha prome si e ta interesa pa participa den e actividad. Si acaso e no kier participa, e ora preferibelmente mester laga e mucha cu un adulto responsabel of e mayor por keda cas cu e mucha tambe y por haci cualkier otro actividad leuk.

Si e mucha bisa cu e kier participa den e actividad, Gilkes ta enfatisa cu tin un otro lista di punto di enfoke pa haci e actividadnan aki agradabel, pero sigur pa e muchanan.

E puntonan di enfoke ta lo siguiente: for di momento cu ta na cas aplica sunblock riba e cuero di e mucha y



hiba esaki parada pa por re-aplica e sunblock; bisti e mucha un pechi of un sombre pa asina por proteha su cabes y su cara; bistie pañanan fresco, preferibelmente di catuna cu colornan cla pa e no sinti mucho calor y tambe ta hopi importante pa bistie algo comodo na su pia.

Gilkes ta recomenda tambe ora cu ta bay parada pa cana cu un parasol pasobra no semper ta lograhaya un luga cu tin sombra. Den caso e mayor no tin un trailer of un tent, e mester cana cu un parasol of busca un luga cu tin sombra pa asina e muchanan no ta para directamente bao di e solo.

El a agrega cu teniendo cuenta cu ta hopi calor, ta hopi importante pa keda hidrata. Mester bebe awa, cana cu awa of juice, algo cu lo refresca e mucha durante e actividad carnavalesco. Mester tene na cuenta tambe cu si hiba cos di come pa esaki no contene productonan cu ta daña lihe.

Otro punto importante cu Gilkes ta enfatisa ta pa purba di no perde e mucha durante parada. Esak ta algo cu lastimamente ta keda sucede tur aña y pa e mucha esaki por ta hopi dañino. "Imagina un mucha di seis aña, shete aña, of cinco aña mes cu a perde su mayor. Nos sa cu durante paradanan tin hopi aglomeracion di hende y esey por sucede cu bo ta perde bista di bo yiu. Pa preveni esaki tene bista na dje," el a menciona.

FPNM ta recomenda tambe pa pega un papel riba e mucha su paña cu e nomber completo di e mucha, e nomber di e mayor of e adulto responsabel, un number di telefon pa asina si acaso polis of un otro persona haye, nan por tuma contacto directamente cu e mayor. Gelkis ta subraya tambe pa siña e mucha cu si acaso e perde, ken e tin cu acerca, den e caso aki polis, pa asina e por haya ayudo.

Den caso di muchanan cu ta bay wak parada, Gilkes ta splica, ta importante pa e mucha ta para patras di e baricada. No lague para mucho cerca of dilanti e baricada pasobra e trucknan ta pasa, tin hopi huma y esaki por ta dañino pa e mucha su salud tambe.

Pa loke ta trata e oido, el a recorda cu Quota Club Aruba tur aña ta traha pa concientisa cominidad tocante e importancia di bisti earplugs. "Por favor percura pa bo yiu tin earplugs. Si por cumpra esaki prome, pero durante parada tambe Quota Club ta den e diferente paradanan di mucha pa bende earplugs," el a señala.

El a agrega cu mayornan mester siña nan yiu, papia cune prome cu e actividad carnavalesco con e mester bisti e earplugs pasobra kisas ta prome biaha e ta bay un actividad di carnaval y nunca el a bisti un earplug y kisas e lo kier kite. "Ta importante pa papia cune, splike dicon e mester bisti e earplugs pa asina e por proteha su oido."

Por ultimo Gilkes a informa cu FPNM tin un campaña tambe, tur aña nan ta haci esaki, unda cu mayornan cu ta interesa, gruponan di mucha interesa of otro adultonan responsibel pa un of mas mucha interesa, por pasa libremente na oficina di Fundacion Pa Nos Muchanan y ricibi e folder 'Carnaval y Mucha'. Den e folder aki tin diferente punto hopi valioso di atencion pa percura cu e muchanan ta pasa un dushi carnaval y sigur, y hunto cu e folder lo ricibi un sunblock tambe.



Royal Caribbean Cruiselines lo tin un aumento den cantidad di turista crucero pa 2023 di casi 30%

Diahuebs den dia Minister Dangui Oduber conhuntamente cu CEO di Aruba Ports Authority NV (APA), Sr. Marc Figaroa a reuni cu Royal Caribbean Cruiselines (RCCL). Nan dos a forma parti di un delegacion di reino Hulandes.

E delegacion aki a consisti di Consul Generaal di Hulanda na Merca Sra. Emmerink, Secretaris Generaal di Buitenlandse Zaken, Sr. Huijts y tambe directornan di DWH y Sra. Eechoud cu ta directora di DWH.



Na e reunion a hiba tremendo combersacionnan caminda Royal Caribbean Cruiselines a duna pais Aruba credito pa e bunita resultadonan di turismo crucero y a informa na mes momento cu Aruba ta e di dos puerto den Caribe cu miho prestacion.

Nan a recorda con na aña 2021, Minister Oduber hunto cu Sr. Figaroa, durante pleno pandemia a bishita e oficina di Royal Caribbean pa informa nan cu Aruba tin tur protocol cla pa asina habri e fronteranan maritimo. E dia di e reunion ey no tawata tin ningun empleado na nan oficina principal. Tawata solamente e delegacion di Aruba y e team di RCCL. Despues di esaki Aruba a bira e prome pais riba nan itinerario na juni 2021 y awe RCCL ta hopi agradecido pa esaki.

Royal Caribbean a gradici Aruba pa e vision, e curashi y determinacion mustra.
Pa aña 2022 Royal Caribbean a trece 240.000 turista crucero y pa aña 2023 ta proyecta pa trece 310.000 turista crucero. Esaki ta un aumento di casi 30% y ta demostra confianza den e maneho.

Minister Dangui Oduber ta gradici e Consul General Sra. Emmerink, e Secretaris Generaal Sr. Huijts pa forma parti di e delegacion di Reino.

Sociaal- Economische Raad ta propone amplia verlof di paternidad

E hende homber cu bira tata tin derecho riba dos dia di verlof di paternidad segun ley. Den su ultimo conseho na gobierno, Sociaal- Economische Raad ta propone pa amplia e cantidad di dos pa cinco dia di verlof di paternidad.

Riba 1 di februari, Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever a ricibi bishita di Sociaal- Economische Raad cu a duna un splicacion amplio over di e conseho "Uitbreiding Vaderschapsverlof."

Desde 2013 articulo 629b di e Bugerlijk Wetboek Aruba ta duna den sector priva, e trahador masculino cu bira tata dos dia di verlof di paternidad cu pago di salario. Esaki tambe ta e caso pa e trahador masculino cu ta ambtenaar.

SER ta menciona cu segun diferente investigacionnan internacional, ampliacion di e cantidad di dianan cu di verlof di paternidad lo trece beneficionan pa e mucha, e pareha, e dunador di trabao, e hende homber y comunidad en general.

E Conseho a indica cu ta importante pa amplia e verlof di paternidad pa yuda famianan cu ta expande. Ta duna tata e oportunidad pa participa activamente den cuido di nan yiu y tambe yuda mama pa recupera despues di duna luz. Ampliacion di e verlof di paternidad tambe ta yuda pa promove igualdad di genero den hogar y trabou.

E beneficio pa sociedad ta inclui un miho bienestar pa e famianan y yiunan, un relacion mas fuerte entre tata



y yiu y un disminucion di stress y ansiedad den hogar. Pa empresanan, un tereno di tata amplio por yuda pa mehora e productividad y retene personal talentoso. No solamente esey, e extension di verlof di paternidad tambe tin un impacto positivo riba e salud di mama y yiu. Ta duna tempo amplio pa e tata yuda e mama pa haya mas tempo pa recupera despues di duna luz y tambe ta yuda pa mehora e atencion y cuido pa yiu.

Tambe diferente stakeholders na Aruba ta di opinion cu expansion di verlof di paternidad tin su beneficionan. Basa riba e beneficionan pa famia y comunidad SER ta propone pa expande e verlof di paternidad na cinco dia.

E conseho di SER over di expansion di verlof di paternidad ta banda di un tema actual, tambe uno di mayor importancia pa igualdad segun Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever. E beneficionan menciona ta demostra e importancia di un sociedad inclusivo. Un sociedad inclusivo den cual cada un di nos tin e mesun derecho y oportunidad di participa y biba segun nos potencial y metanan.

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever ta gradici SER pa e conseho "Uitbreiding Vaderschapsverlof", un conseho cu lo contribui pa traha maneho pa stimula igualdad di genero cu ta un fundamento esencial pa ta un pais inclusivo.

Sosten financiero pa sector primario

Ministerio di Naturalesa conhuntamente cu Ministerio di Economia a firma un acuerdo cu Qredits Microfinanciering pa lansa e proyecto di Agri-Loan.

Pa cunukeronan, e retonan pa cuminsa un negoshi di agricultura ta varia di clima, tereno, conocemento, financiamento y costo di produccion. Ambos Ministers Arends y Minister Wever ta mira e oportunidadnan pa eleva e sector di agricultura pa haci'e un parti vital di nos economia, como proveedor di cuminda y productonan esencial pa nos comunidad.



Pa e motibo aki a desaroya e Agri-Loan pa atende cu e reto di financiamento, ofreciendo estimulo pa asina sigui aporta na nos sector Primario paso pa paso.

E Agri-Loan lo crea un fondo di 3 miyon florin destina pa cunukero local. E fondo lo ser reparti den lening individual di entre 5 pa 200 mil florin cu un interes reduci di 2%. Qredits Microfinanciering lo uza Aruba como un modelo pa futuro proyectonan den Reino.
Ademas di Agri-Loan, Qredits a colabora cu Gobierno di Aruba pa lansa e Agri-Business Academy. E curso ta enfoca ariba maneho di empresa y desaroyo di un plan financiero adapta specificamente pa cunukero local. 25 participantenan ta siguiendo e curso di 12 siman pa bira agricultor comercial. Lo tin oportunidad pa mas cunukero interesa registra pa dicho curso.

Un palabra di gradicimento na Qredits y su team completo pa colabora cu Gobierno di Aruba pa realisa e fondo unda por aporta na nos sector di agricultura y nos futuro seguridad di alimentacion.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Despedida di Raymond Gradus como presidente CAft

Experiencia di 6 aña supervision financiero resumi den buki

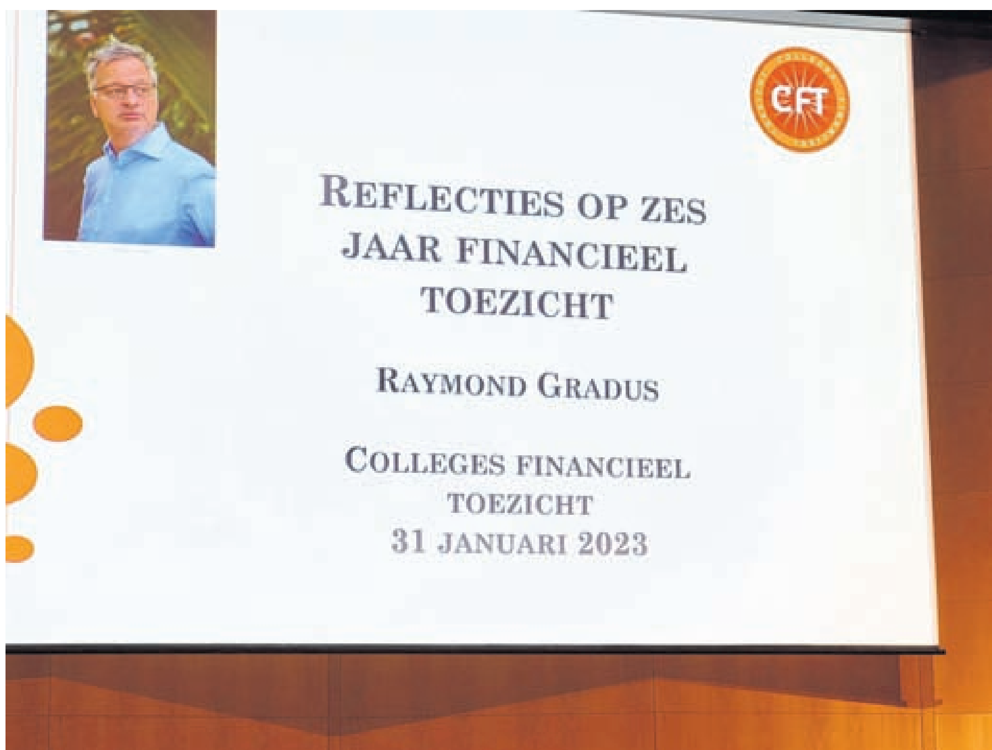
Diamars pasa a tuma lugar na sede di Haagse Hogeschool na Den Haag e despedida di prof. dr. Raymond Gradus como presidente di College financieel toezicht (Cft), alavez College Aruba financieel toezicht (CAft), cubriendo den e calidad aki casi seis aña di operacion di e organismo aki.

Cft a inicia a base di e acuerdo di restructuracion di Antiyas Hulandes na 2010, unda a crea dos isla autonomo (Corsou, Sint Maarten) y e tres islanan cu a bira teritorio Hulandes como parti di Pais Hulanda. Esaki a bay acompaña pa un saneamento financiero pa reduci e debe Antiyano cu tabata cerca di 5 biyon florin. Despues, a base di e intervencion di Reino den e situacion na Aruba na 2015, a crea bao di e mesun organismo e colegio specifico pa Aruba.

Den su ultimo acto como presidente, sr. Gradus a repasa e historia di 12 aña di supervision financiero, pa un audiencia cu a inclui vice-presidente di Raad van State, Thom de Graaf, miembronan di Raad van State pa e tres islanan autonomo, ministronan plenipotenciario, y varios invitado mas, enfocando riba e ultimo periodo den cual e mes tabata un actor importante. Su experiencia den esaki a keda concretiza den un buki cu e titulo "Reflecties op zes jaar financieel toezicht" di cual e audiencia a obtene un ehemplar. E obra ta contene entre otro loke Gradus a trece dilanti den varios presentacion cu el a yega di tene na diferente isla, incluyendo Aruba.

Encuanto e situacion actual na Aruba, Gradus ta conclui cu economia a recupera cada vez mas rapido di loke a proyecta, pero e ta haya cu a usa e oportunidad pa pone orden den finanzas publico di manera insuficiente. El a mustra riba e hecho cu na 2021 economia a recupera considerablemente, sin embargo entrada gubernamental apenas tabata mas halto cu e aña di crisis 2020. Aña 2022 si a duna otro imagen, pero a termina ainda cu un deficit, di cual Gradus ta insisti cu esaki por tabata hopi mas limita, loke ta haci cu 2023 apenas lo bira e promer aña di un





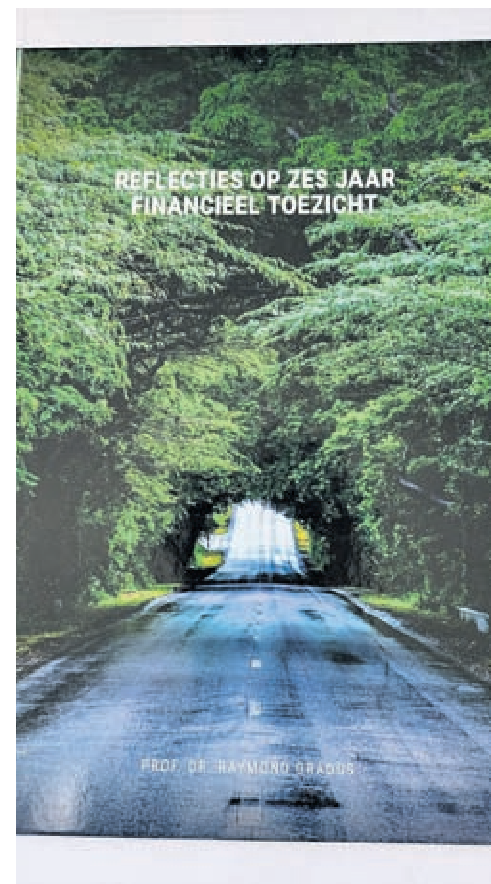
surplus, si gobierno cumpli cu su propio proyeccion. Tambe e ta señala cu ta logra un surplus, mientras e gastonan tambe ta aumenta te cerca di Afl. 85 miyon mas halto cu e periodo pre-Covid (2019).

Gradus a referi tambe na e reforma fiscal cu ta contempla un cambio pa BTW, cu momentaneamente ta para, mientras a introduci un extra 1% riba e actual BBO. Gradus ta comenta cu si e aumento di peso fiscal (aumento di BBO) bay acompaña pa reduccion di gasto, anto ta mas probable cu ta logra e surplus pa por cancela debe. Gradus ta mustra riba e tendencia di aumento di e tasanan di interes na nivel internacional, loke ta haci mas urgente pa yega na reduci e debe publico, cu ta keda den e proximo añanan na un nivel di Afl. 250 miyon anual na interes, mas pronto posible. Exito den logra esaki lo ta menos dependiente di e aumento di peso fiscal, si baha gasto di personal y di bienes y servicio. Esaki ta importante pasobra keda aumenta impuesto no ta sin riesgo economico, segun Gradus. Aruba den consolidacion di presupuesto ta conta demasiado riba aumenta e peso fiscal, mientras cu economia lo tin mas probecho di reduccion di gasto, e ta conclui.

Den e ronda di pregunta for di sala, a haci Gradus e pregunta si Gobierno di Reino, entre su tareanan di supervision y di colaboracion benevolente cu e islanan, tin e tendencia di scoge mas tanto pa e aspecto di bon colaboracion, mientras cu tin ora mester duna claridad den forma di enfatiza e aspecto (necesario) di supervision. Gradus a enfatiza di manera diplomatico cu, como organo di conseho, no ta na su persona pa comenta actuacion di gobierno di Reino, cu finalmente ta tuma decision cual aspecto ta prevalece. Sin embargo, refiriendo na e conseho di 2022 di CAft pa duna Aruba un 'aanwijzing' pa reduci su gastonan, e ta mantene su posicion cu e conseho pa e aanwijzing tabata corecto. Awor, e decision contrario ta alarga e proceso di recuperacion financiero, cuminzando apenas e aña aki cu un surplus cu por usa pa cancela debe, loke ta un caminda basta largo pa baha di e 93% di GDP actual te na un nivel mas manehable di 55%.

Tambe den su disertacion Gradus a mustra riba importancia di e recomendacion pa introduci e BTW na januari 2024, y pa tambe sigui e demas consehonan di IMF, manera un limitacion di e deduccion di interes di hipoteca, y eliminacion di deduccion di interes riba credito di consumo, eliminacion di deduccion di gasto di un empleo (inkomstenbelasting), aumento di accijns y introduccion di 'vermogensbelasting' (impuesto riba patrimonio; red.).

Na final di e ceremonia sr. Gradus a pasa e batuta di Cft/CAft pa su sucesor, sra. drs. L.M.C. (Lidewijde) Ongering. Mientras tanto, sra. Ongering lo ta na Corsou caba pa inicia su trabao na e islanan.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Na nan despedida

Famia Real ta expresa palabranan di gradicimento na pueblo di Aruba

Despues di nan bishita cortico pero intensivo na Aruba, Rey Willem Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia a sigui rumbo pa Corsou cu boto di Marina Real. Na nan despedida, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den nomber di Gobierno di Aruba y den nomber di tur ciudadano, a gradici Famia Real pa nan bishita na Aruba.



Famia Real tambe a expresa cu nan ta hopi contento, satisfecho y agradeci pa e recibimento cu nan a haya di pueblo di Aruba. Mientras nan tawata duna otro man pa despedi, Rey Willem Alexander a gradici Prome Minister hopi mes y alabes a pidi Prome Minister pa pasa su gratitud na Conseho di Minister y tambe na henter e pueblo di Aruba pa ricibi e, su señora esposa y nan yiu muhe, Prinses Amelia, cu un caluroso bon bini.



Rey Willem Alexander y su famia a sinti nan mes hopi na cas y nan a sinti tambe cu tin un stimacion y aprecio grandi pa Famia Real na Aruba y ta aprecia e forma cu Aruba a ricibi nan. Tambe nan a aprecia di mira cu nos hendenan, no solamente tin aprecio pa nan sino cu nos ta un pueblo luchado pa bay dilanti.

Reina Maxima tambe a expresa palabranan di gradicimento pa e organisacion y tur locual cu a wordo prepara pa nan yiu muhe durante su prome bishita na Aruba. Reina Maxima a expresa tambe cu nan bishita a culmina den broche de oro cu e parti carnavalesco na unda cu e tambe por a baila y sinti con Aruba ta celebra nos cultura, nos Carnaval.

Prinses Amalia tambe a expresa cu su bishita tawata un experiencia unico y ta sumamente contento y agradici cu e aprecio y e calor cu el a sinti di e pueblo di Aruba especialmente di nos muchanan cu a demostra un aprecio y calor genuino na nos Prinses. Esaki, Prinses Amalia a expresa ta loke e ta hiba mas den su curason di su bishita na nos pais.

Nos ta mira atras riba dos dia di bishita di Famia Real hopi bon planifica y hinca den otro. Prome Minister ta gradici Rey Willem Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia pa nan bishita. Prome Minister ta gradici señora Nicole Hoevertsz y henter Comision Real. Prome Minister ta gradici S.E.Gobernador Alfonso Boekhoudt cu tawata anfitrion di bishita di Famia Real na Aruba. Tambe Prome Minister ta gradici tur esnan cu a traha duro pa haci bishita di Famia Real un exito. Y Prome Minister ta gradici pueblo di Aruba pa mustra nos miho cara pa laga nos huespednan real y ekipo cu a acompaña nan, sinti nan mes den tur confortabilidad.

Minister Rocco Tjon a reuni cu dokter forensico y a ricibi un presentacion amplio tocante e desaroyo di e medico forensico pa Aruba

Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a reuni cu dokter forensico Dr. Ricardo Scholten y e dokter forensico cu actualmente ta studiando den exterior esta Dr. Vincent Latour.

Durante e reunion aki a ricibi un presentacion amplio y informativo tocante e trabounan cu un dokter forensico por eherce, como tambe e rol di e dokter forensico pa Aruba. Tambe, a ricibi recomendacionnan como tambe algun propuesta di con pa drecha algun puntonan cu tin actualmente.



Manera ta conoci, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, conhuntamente cu Departamento di Salubridad Publico (DVG) a logra pa Aruba tin su propio dokter specialisando desde maart 2022 pa bira medico forensico pa Aruba. Mientrastanto tambe a logra pa contrata un medico forensico for di Hulanda desde 1 di december 2022, esta Dr. Ricardo Scholten.

Durante un reunion positivo, a elabora riba e leynan y reglamento huridiconan actual cu lo mester wordo revisa y adapta pa loke ta e trabounan y responsabilidadnan specifico di un dokter forensico. Como parti di e trayecto pa loke ta e trabounan forensico na Aruba actualmente, a tene combersacionnan cu e diferente socionan pa delinea esakinan. A base di esaki a logra señala y deduci e necesidad pa un dokter forensico aki na Aruba.



Mirando e indicacionnan menciona, ministerio di Husticia y Asuntonan Social a tuma e iniciativa pa bin cu un comision riba e tereno social como tambe hudicial, pa asina hunto revisa, adapta y forma convenionan entre diferente socio pa asina facilita e trabounan di e dokter forensico na Aruba. E desaroyo aki tin su bentahanan y ta un logro grandi pa cu e cadena hudicial, social y medico.

Mas cu 200.000 registrado di stem cel pa yuda PR manager di team di futbol PSV

(NLTimes)—Mas cu 200.000 persona a registra como donante di stem cel, despues cu Thijs Slegers, secretaria di prensa pa PSV, a anuncia cu e tin malesa mortal y a puntra pa ayudo pa otro, RTL Nieuws a reporta.

Slegers ta sufri di Leukemia, tambe conoci como cancer di sanger, pa basta tempo, manera el a anuncia via Twitter. Despues cu e secretaria a puntra su siguidonan di haci donacion di sanger y stem cel, mas cu 2200 registracion a drenta e centro Hulandes di donacion di stem cel Matchis.

El a comunica via Twitter cu no tin posibilidad mas cu e mes por recupera: "Ami no por wordo yuda mas, pero otronan si!", y p'esey e no ta laat pa otro hende afecta por haya ayudo, RTL Nieuws a skirbi.

Pa Matchis, esaki ta un ganashi grandi. "Claro cu nos ta contento cu tur donante, pero nunca por tin suficiente. Esaki ta un impulso hopi bunita," un vocero a bisa. "Normalmente nos ta logra cantidad di e grandura aki cu campaña," e vocero a bisa e programa di television.

Segun e centro di donacion di stem cel, pa nan sorpresa mas homber a registra pa donacion. "Normalmente 70% di e registradonan ta muhe y 30% homber. Awo e ta otro banda." Mas stem cel por wordo colecta di donante masculino cu femenino. "Esaki ta permiti cu e donacion ta tuma efecto mas lihe y miho pa e pashent," e vocero a contra RTL Nieuws.



Na Hulanda, casi 200 persona ta haya diagnosis di Leukemia pa aña. Mita di e cantidad aki ta muchanan bou di 18 aña di edad, segun e centro di cancer IKNL.

Vacuna di fentanilo por combati morto di opioide sintetico

(FoxNewsChannel)—Investigadonan na Universidad di Houston a desaroya un vacuna nobo cu por preveni adiccion di fentanilo—un contribuido di miles di morto relaciona cu opioide sintetico.

Dr. Frita Fisher a reuni cu "Fox & Friends Weekends" diadomingo pa splica con e desaroyo medico aki ta spera di cambia e epidemia di adiccion di opioide.

"Den e caso di fentanilo, e anticuerponan lo bloki'e, preveniendo cu esaki por yega e celebro. Si fentanilo no por yega e celebro, e persona no por bira halto. Si ta asina, esaki lo demotiva e persona di keda tuma fentanilo," Dr. Fisher a splica.

"Mas importante ta cu fentanilo no lo por blokia e centro di respiracion. Pues awo esey no por blokia e persona di hala rosea y muri. Esey ta loke ta causa mas cu 110.000 overdosis pa aña," el a agrega.

Segun e CDC, 73.102 morto relaciona cu opioide sintetico a wordo registra den e periodo di januari 2022 pa augustus 2022 na Merca.

Presentado Will Cain a remarca cu ta un eror di clasifica 73.102 morto como overdosis, notando cu den hopi caso, hendenan ta kere cu nan ta tumando droga cu no ta peligroso—manera marihuana—pero ta wordo venena cu fentanilo sin cu nan sa.

"Bo tin rason. Tin ta overdosis accidental, pero nan ta keda overdosis. Cu fentanilo, e ta tuma 2mg pa esaki ta fatal. Esey ta 1/10 e peso di un grano di aros. Hopi hende cu no ta tuma fentanilo, porta ta tuma cocaina of ta huma marihuana casualmente, of ta tuma Percocet por haya contaminacion di fentanilo," Dr. Fisher a splica den su contesta.

"Pues e vacuna lo preveni morto causa pa overdosis, y e por yuda pa preveni adiccion—si esaki ta traha den curpa humano. Te awo a test esaki cu raton so."

Will Cain ta afirma e declaracion di Dr. Fisher cu e vacuna por ta efectivo pa preveni adictonan di sigui abusa di e droga, pero ainda tin pregunta tocante si e por proteha un persona cu a tuma un droga manera Adderall cu por ta contamina cu fentanilo.

Como un solucion precaucionario, Dr. Fisher a sugeri na tur hende cu ta tuma droga pa tuma e vacuna contra fentanilo.

"Dependiendo di e exito di e estudio riba humano, porta cualkier hende cu ta tuma droga mester tuma e vacuna. Ainda ta trempan pa bisa sigur si," Dr. Fisher a urgi

Locual ta trata medidanan di seguridad adicional, Dr. Fisher ta conclui cu e discusion di test kit pa fentanilo,



cual por wordo uza pa test si e droga ta contamina.

"Banda di e vacuna aki, nos tin cosnan manera testing kits, unda bo por test un Adderall, of otro tipo di droga, pa wak si tin fentanilo den dje. Esey ta algo cu hopi hende no sa di dje, strepi di test pa fentanilo," Dr. Fisher a conclui.

Corsou ta pasando den escasez di docente

(CuraçaoChronicle) - Un campaña grandi pa yega na contrata mas docente a cuminsa riba e rednan social di e hunta central di scolnan romano catolico, tmabe conoci como RKCS y e asociacion di educacion cristian protestant, conoci como VPCO.



Ambos hunta a informa cu nan tin un escasez di docente pa e siguiente aña escolar cu ta biniendo pronto. E dos huntanan escolar aki ta indica cu e escasez aki ta parcialmente pa cuasa di hopi docente cu ta optando pa un aventura nobo of lo retira en general. RKCS a declara cu docentenan cu ta actualmente trahando den educacion no ta keda cu un solo scol pa hopi tempo. "Esaki ta kita hopi di e stabilidad y structura dentro di e scol," segun Royla Pierre director di RKCS a indica.

VPCO a informa cu nan ta ricibi hopi aplicacion for di Suriname. E desafio cu esaki ta den e hecho cu e docentenan lo mester ricibi permiso. Ademas, e hunta a anuncia cu educacion na Curaçao actualmente ta menos atractivo pa motibo cu te ainda tin medida na vigor cu ta afecta e docentenan su entrada. Esaki ta haci e opcion di eherce nan carera den exterior hopi mas atractivo, segun Maghalie van der Bunt-George ken ta director di VPCO.

Den un speech, e minister di educacion Sithree van Heydoorn a anuncia na comienso di e aña escolar aki cu e lo compromete su mes na logra un ahuste di 32 pa 27 ora di les na scolnan di VSBO. Van der Bunt-George a conclui cu ta importante pa docentenan ricibi claridad pa asina nan sa unda nan ta para.

Moneda Conmemorativo pa honra Corsou su capital a keda revela

(CuraçaoChronicle) - Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten lo emiti un moneda silver di 5 florin conmemorativo honrando e ciudad di Willemstad y marcando su di 25 aniversario como un sitio di Herencia Mundial.



E area Historico di Willemstad tin riba UNESCO su World Heritage List desde aña 1997, cual ta un motibo suficiente pa honra Corsou su capital cu un moneda conmemorativo den aña 2023. Willemstad ta un di e poco ciudadnan den e lista cu a ser otorga e status special aki pa causa di su cultura universal y su balor historico. Willemstad ta caracterisa pa su barionan historico, diversidad cultural, arkitectura urbano unico y mas di 700 monumento multicolor. E ciudad tambe ta unico como un waf historico Caribense.

E moneda conmemorativo lo ser produci pa Royal Dutch Mint. Su diseño ta paralelo na esun di e moneda conmemorativo Hulandes. Mirando cu e moneda lo celebra Corsou su sitio importante, un yamado publico a ser haci na diseñadornan y artistanan den Corsou pa diseña ambos e moneda den Euro y NAf. E diseño cu a resulta gañado ta esun di e artista Curasoleño Cleo Maxime de Brabander.
Di un banda ta mustra Rey Willem Alexander cu e brug Reina Juliana su tras. 4 strea ariba di dje ta simbolisa e 4 paisnan cu ta crea e Reino Hulandes, pues Corsou, Aruba, Sint Maarten y Hulanda. Di e otro banda por mira e ciudad cu e 4 barionan cu ta crea e sitio cu ta herencia mundial di UNESCO pues Punda, Otrobanda, Scharloo y Pietermaai. E diseño tambe ta ilustra monumentonan clave manera Handelskade, Mikve Israel-Emanual su sinagoga na Punda, Fort Amsterdam y Emanu-el temple, cual ta marca e frontera di e bario Pietermaai.

E moneda aki ta ser crea cu e calidad mas halto di silver y ta bini den un caha di presentacion ademas di un certificado di autenticidad. E lo ser limita na 500 piesa. Willemstad su moneda tambe lo ta legal pa uso na Corsou y Sint Maarten cu e balor nominal di 5 florin. Esaki lo tau n di e ultimo monedanan conmemorativo cu lo ser emiti den e moneda actual di e pais, pues e Netherlands Antilles Guilder.

Prinses Amalia ta los turtuga rescata back den lama



(CuraçaoChronicle) - E famia real a bishita Cas Abao riba diabierna unda cu nan a presencia un presentacion di Sea Turtle Conservation Curaçao y Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) tocante areanan marino proteha y e conservation di turtuganan di lama.

E prinses despues di a ricibi e presentacion a ser permiti los of debolbe un turtuga cu anteriormente a ser rescata back na lama.

Durante e presentacion di ambos organisacion di conservacion marino, e famia real tambe a ricibi un splicacion di entre otro topico, e tumornan den turtuganan di lama y e ciclo di e nest cu e turtuganan aki ta crea. Esaki a ser sigui pa un demostracion di e boluntarionan cu ta traha na e lama kendenan na su turno a mustra entre otro, con nan ta rescata un tortuga di lama cu ser gara accidentalmente den net di piscadornan conhuntamente cu Wardacosta y ekipionan di buseo.

Accident di trein cu trailer riba crusada na Lunteren

(NLTimes)—Un trein a dal den un trailer riba un crusada diasabra anochi, pero afortunadamente niun persona a sali herida.

E trailer ta pertenece na personanan cu kier a horta un pida spoor cu tabata na banda como material di construccion. Nan trailer ainda tabata riba e crusada ora cu trein a pasa eybanda.

A resulta cu e trein a haya daño den pintura, segun un vocero di ProRail. Pero, trafico di trein a wordo interumpi pa basta largo. Ocupantenan di e auto y trailer a scapa sin wordo identifica y polis a cuminsa cu e investigacion di e accident.



Posibel limitacion di pasahero atrobe na Schiphol pa via di falta di personal

(NLTimes)—Durante vakantie druk na mei y den zomer, Schiphol kisas lo mester introduci un limite riba e cantidad di partida pa dia. Esaki ta pa motibo di un deficit di empleado di companianan di maneho na e aeropuerto. Si nan no resolve e problema aki den e proximo simannan, Schiphol lo mester interveni atrobe, segun CEO Ruud Sondag.

"Nos ta hisando e bandera cora," Sondag a bisa diabierna den un entrevista cu Het Financieele Dagblad. "Nos lo interveni pasobra cosnan no ta bayendo bon. Nos a papia cu tur hende tocante con pa soluciona e problema di deficit, pero nada ta yuda." Tambe el a reporta na e corant cu e condicionnan di trabou no ta bon suficiente: "Un warda di seguridad ta gana na Schiphol 17 euro pa ora mientras cu un manehado ta gana solamente 12 euro. E diferencia ta hopi grandi."

Luna pasa caba, Schiphol a anuncia cu nan lo kita e limitacion di partida pa dia na maart. E limite aki tabata na vigor desde juli aña pasa. El a wordo imponi pa motibo di un deficit di personal na Schiphol. Esaki a causa liñanan di warda largo desde mei pa te cu dia di awe, cual tin biaha ta pasa e sala di partida.

Un vocero a confirma cu Schiphol ainda no a sali for di e problemanan. Mientras tanto, un cantidad di seguridad a wordo emplea, pues seguridad lo cana mas lihe pronto. Maneho di maleta y otro areanan ainda tin deficit den personal.

Sondag su ultimatum ta specificamente pa compania di maneho y aerolineanan. Schiphol ta kere cu e partidonan aki tin e responsabilidad di haya un solucion.

Na comienso di e aña aki, e union di comercio FNV a preocupa di caos na Schiphol si e aerolineanan no actua lihe pa adresa e deficit di manehado. Segun e union, esaki ta nifica cu nan lo mester recurso adicional. Companianan di maneho manera Swissport of Aviapartner no lo keda asina exitoso cu nan lo por mehora condicionnan di trabou nan mes.

Pero e problemanan no ta mescos pa tur compania di maneho. Transavia, por ehempel, a bisa cu e ta traha cu Viggo, unda a bisa cu no tin problema. Corendon tambe a menciona cu nan ta den contacto cu nan manehado y tin confiansa den nan operacion e zomer binidero.

KLM tin nan mes un compania di maneho y a bisa cu nan a emplea mas cu shen empleado nobo recien. "Reclutamento ta bayendo bon," un vocero a bisa. Pero e ultimatum cu Schiphol ta dunando otro compania por afecta vuelonan di KLM, e vocero a splica: "Si un avion no sali di e gate na tempo pa via cu e manehado no tin suficiente capacidad, esey lo retrasa e otro avion cu mester drenta gate.

Tambe agencianan di biahe no ta contento cu Schiphol a bisa cu e restriccion lo por pasa atrobe durante temporada druk na mei y den zomer.

E asociacion di industria di biaha ANVR a yama Sondag su declaracion "inaceptabel", y a bisa cu ta parce cu Schiphol a purba di "limpia nan borchi" pa medio di pone e responsabilidad na e otro companianan.

"No por ta cu awo nos ta culpando otro," un vocero di ANVR a responde: "Ta parce cu Shiphol ta puntando dede riba e companianan di maneho, djis pa bisa toch cu nan tin tur cos den ordo." E vocero ta kere cu e "puntamento di dede" ta "un falta di respet pa e biaheronan." E lo solamente confundi nan. Aña pasa, Schiphol tabata den caos caba cu liñanan di warda, cancelacionnan y vuelonan perdi.

E nificacion di Sondag su ultimatum nobo ta basta diferente di e mensahe cu e hefe di Schiphol a formula un luna pasa. Na januari, por ehempel, el a bisa cu e limitacion di pasahero lo wordo kita na maart. "pa mei vakantie nos lo djis sigui," Sondag ainda tabatin confiansa na e momento ey.

"Esey tabata un par di siman pasa," e vocero di ANVR a enfatisa, cual ta inclui gruponan di biahe como TUI, Sunweb y Corendon. TUI tambe a keda "sorprendi". E compania a enfatisa cu e prioridad di nan ta pa preserva e vakantie di e biaheronan. "Y nos ta convenci di esey."

E industria di biahe ta casi constantemente den contacto cu Schiphol tocante e asunto aki. Den nan discusion, ANVR tambe lo comenta riba Sondag su declaracion nobo. Mescos cu aña pasa, no ta un opcion pa cancela vuelonan pa e organisacionnan den e temporada di vakantie binidero. "No despues cu tur e plannan e wordo traha, tur e promesanan y e palabranan bruto di Schiphol mes," nan a bisa.

Pero un vocero di Schiphol a bisa cu "relocalisacion ta fuera di e pregunta." Esey lo ta un tarea cu e partidonan mester resolve hunto, e vocero a bisa. BARIN, e grupo di abogacia pa e aerolineanan ta di acuerdo: "Nos mester mehora nos esfuersonan pa sigura cu nos por maneha e pedidonan di biaheronan," president di BARIN, Marnix Fruitema, ta argumenta.



BONDIA ARUBA

Chile a detene 10 persona pa candela y a eleva na 24 e balans di morto

(EFE) - Ayera diadomingo Gobierno di Chile a informa cu tin 10 persona detenido pa nan presunto implicacion den e candelanan cu ta destruyendo miles di hectar na centro y sur di e pais, den e cual e balans di victima a bira 24 morto.



"E generacion intencional di candela ta bay wordo persigui penalmente pa Gobierno. Ley ta specialmente duro. E castigo ta bay desde 5 pa 20 aña," sub-secretario di Interior Manuel Monsalve a bisa den un rueda di prensa.
Den ultimo oranan, un homber cu tabata na localidad di Angot, region di Araucania, a fayece debi na heridanan grave, loke a aumenta na 24 e number di victima mortal.
Monsalve a indica cu ademas tin 26 persona hospitalisa cu kemaduranan y cu mas di 100.000 hectar y 800 vivienda cu a wordo destrui.
Segun ultimo rapport di Servicio Nacional di Prevencion y Respuesta pa Desaster (Senapred) di Ministerio Chileno di Interior, actualmente tin 260 candela activo na e pais, di cual 51 ta wordo combati.
E region di mas afecta ta Ñuble, Biobio y Araucania, areanan di actividad agricola y forestal intenso ubica na 400, 500 y 700 kilometer di e sur di e capital.
Sub-secretario a sigura cu "e actividad di e candelanan durante transcurso di anochi tabata menos cu esun cu a wordo espera" debi cu temperaturanan a modera levemente, pero a alerta cu for di mañan diamars e sur ta bay enfrenta un ola nobo di calor, cu temperaturanan historico cu por yega te 40 grado Celsius.
"Diabierna ultimo a genera 76 candela nobo, diasabra 16 y awe (diadomingo) nos tin 8 candela. Nos ta espera pa nan no lo sigui crece," Monsalve a bisa.
Gobierno Chileno a pidi ayudo internacional como por ehemplo na Spaña, Mexico, Argentina y Merca pa combati e candelanan y a decreta estado di catastrofe den e tres region mas afecta.

Colombia a informa cu "globo di vigilancia" a bula den nan espacio aereo

(NTN24) - Diasabra ultimo 4 di februari, Forsa Aereo Colombiano a informa cu un globo aerostatico a bula den su teritorio, similar na esun cu Merca a wak cu ta bulando riba Latino America.



Den sentido aki, institucion adhunto na Estado Colombiano a sostene cu e artefacto a wordo identifica diabierna ultimo mainta riba e costa di e pais cafetero y tabata wordo monitoria tanten el a bando na espacio aereo nacional.
"Sistema di Defensa Aereo Nacional a detecta un obheto riba 55.000 pia di haltura, cu a drenta na espacio aereo Colombiano na sector nort di e pais, mobilisando na un velocidad di 25 nudo, identificando den dje e mesun caracteristicanan similar na esun di un globo," Forsa Aereo Colombiano a señala den un comunicado.
Tabata precisamente vocero di Departamento di Defensa di Merca, ken dia 3 di februari a splica cu un segun globo "di vigilancia" presuntamente di origen Chines a wordo observa bulando riba Latino America.
Despues di e anuncia dia 4 di februari, Pentagono a indica cu un avion di combati nort Americano a benta abou e presunto globo spion Chines dilanti di e costa Atlantico di Merca.
\
Di su parti, corant La Nacion di Costa Rica e mesun diasabra a publica un noticia den relacion cu un obheto bulado blanco, cu tabata parce un globo aerostatico, segun Cas Blanco, e dispositivo ey por ta e mesun cu a bula na Colombia.

Conflictonan social ta bira pio e situacion economico na sur di Peru

(Infobae) - Caos y violencia ta aumenta na Peru na unda su economia ta sigui cay, afectando varios sector como comercio, turismo, produccion, salud y mas. E regionnan mas afecta pa e conflictonan social ta Cusco, Puno y Apurimac.



Segun rapport presenta pa Comercio, Defensor di Pueblo, a revela cu for di 2012 e sur ta e region mas grandi cu mayor promedio mensual di conflictonan social na e pais.
Ta p'esey a wordo comproba cu Cusco, Puno y Apurimac a haci cerca di 18 conflicto pa luna. Rolando Luque, specialista den materia di conflictonan social di Defensor di Pueblo a bisa cu den e shete departamento di e region ta acumula 63 conflicto social, e cifra aki ta ekivalente na casi 30% di tur e nacion.
Aworaki e perdidanan miyonario na ciudad di Cusco ta di casi 80% di turistanan stranhero y nacional na unda nan a cancela nan reserva, a registra un perdida economico di casi 2 miyon dollar, motibo pa e cual agencianan di biahe ta perdiendo tur nan capital y nan ta obliga di retira nan personal.

Manifestacionnan na Puno a provoca cu empresanan di hospedahe, restaurant y otro a registra perdidanan di 790.000 sol pa dia, segun Ministerio di Comercio, Exterior y Turismo a informa.

"Na Arequipa e perdidanan economico den e diferente sector como agricultura, ganaderia, companianan chikito vincula cu comercio y turismo ta pasa di 1.000 miyon sol y esaki no por sigui. Dia pa dia ta birando pio y nos no por avansa cu e obranan, nos no por desplasa," Roel Sanchez gobernador regional di Arequipa a comenta.

Venezuela a cuminsa cu plan di reforestacion na zonanan afecta pa mineria ilegal



(ElNacional) - Gobierno Venezolano a cuminsa cu un plan di reforestacion na dos parke nacional ubica na estadonan Amazonas y Bolivar, afecta pa mineria ilegal. E Comando Estratégico Operacional di e Fuerza Armada Nacional Bolivariana (FANB) a brinda e informacion diasabra ultimo.

"FANB a cuminsa cu un campaña di reforestacion na e parke nacional Canaima pa recupera e dañonan ocasiona pa e mineria ilegal di gruponan sin escrupulo cu arbitrariamente y na margen di e ley a interumpi e ambientenan protegi," e institucion a indica ariba Twitter.

Nan a señala tambe cu e plan aki lo wordo ehecuta hunto cu e Ministerio di Ecosocialismo (Medio Ambiente) y esun di atencion pa awa.

El a agrega cu na e Parke Nacional Yapacana nan a sembra 400 planta caba, ademas di e lansamento di mil simia bandona.

"Nos mester uni tur nos esfuersonan, actua, crea consenshi y reverti e dañonan causa pa e mineria ilegal di gruponan delincuente cu no ta respeta e medio ambiente," FANB a indica.

Di su banda, e ONG Venezolano SOS Orinoco a señala riba rednan social cu un plan di reforestacion ta rekeri evaluacion di expertonan. Entre nan, ingenieronan forestal, geografo, ecologo, botanico, no djis par di soldaat cu ta sembra mata den un desierto.

"E lo ta exitoso si nan ta incorpora comunidadnan nativo y bisiña den e plan. Nan ta 1.531 hectar deforesta," nan a agrega.

Autoridadnan Venezolano a desplega operativonan na e parti zuid di e pais, den cual nan a destrui un cantidad, cifra no a wordo anuncia ainda, di camponan di mineria ilegal. Ademas tabatin varios detencion, cu e obhetivo di garantisa proteccion ambiental y combati mineria ilegal, trata di persona y narcotrafico na e areanan protegi.

69 Alegria y Fantasia

Muchanan di Noord a resalta cu nan parada di color y creatividad

Diasabra ultimo pa 2or dia atardi en punto a sali for di Bubali Commercial Center caminda pa Centro di Bario di Noord e Parada number 56 di Mucha na Noord unda varios grupo a presenta cu e muchanan na unda nan colornan y costume a resalta di un manera unico.



Reinanan cu Prins y Pancho ta esun cu a habri e parada pa despues Quality Brassband a continua dunando paso na Centro di Bario Noord Carnival Group cu nan tema 'Zjeito di Nortero'.

Carosa di reina Yen di Zjeito, Grupo Centro di Bario di Noord mas NBO a pone full ambiente conhuntamente cu Colegio Bon Bini 'Rocks'ademas di Scol di Hunga Chikitin Bin Bin cu su Dancing Stars.

Tabatin e presentacion tambe di Carosa di TOB, Candy Dancers cu su fantasia di musica, Scol Basico Ora Ubou cu nan tema 'Don't worry Be Hippy y nan 50 aña di celebracion.

Siguientemente a presenta The Little Stars Carnaval Group cu nan tema Kico mi kier ta? Celebrando nan 51 aña den carnaval usando pañanan cu material di reciclahe y finalmente Grupo Comico 'E loconan di Noord' a cera e parada cu nan presentacion conoci como hopi peculiar.

Despues di dos aña di pandemia, finalmente aña 2023 ta Aruba su Carnaval number 69 na unda hopi hende ta poniendo nan best pa nan por celebra e fiesta nacional aki caminda muchanan tambe ta celebrando esaki.



























Recepcion di aña nobo di Marinierskazerne

Recientemente, Marinierskazerne a organisa e tradicional recepcion di aña nobo. Minister Endy Croes hunto cu colega Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever–Croes, Minister Geoffrey Wever, Minister Ursell Arends y Presidente di Parlamento, Edgard Vrolijk a atende e recepcion aki.

E celebracion ameno a tuma luga na Marinierskazerne na Savaneta. Gobierno di Aruba y Marinierskazerne tin un relacion estrecho, esaki sigur ta wordo refleha specialmente den e temponan dificil unda mester mantene nos fronteranan sigur. Marina Real, ta hunga un rol importante conhuntamente cu Kustwacht, Aduana y nos autoridadnan local.

Hunto ta haciendo trabounan extra y realmente duro pa mantene nos costanan sigur. Den un combersacion personal cu Luitenant-kolonel der mariniers, T.A.H van Wijk, y Mandatario di Deporte, a haci invitacion na Minister di Endy



Croes pa duna inicio na e di 31 edicion di Ronde van Aruba, cu ta tuma luga dia 12 di mei binidero. Minister Endy Croes a agrega cu muy probablemente e famoso “Open Dag” di Marinierskazerne ta tuma luga e aña aki dia 1 di mei.

Charla exitoso cu Fundacion Alzheimer’s Aruba pa comunidad 60+



Centro Familiar Sabana Basora conhuntamente cu Fundacion Alzheimer’s Aruba a brinda un charla sumamente exitoso na e comunidad 60+ di e bario unda cu por a conscientisa y educa nos grandinan tocante varios punto cu ta concerni nan y nan calidad di bida.

Durante e charla aki a siña nos grandinan tur loke ta trata neurologia, for di kico un neuroloog ta, con e neuronanan ta traha y dunando un splicacion amplio tocante e tema y parti aki di e sistema di nos curpa. Di un manera sumamente adecua, Sra. Melva Croes-Yanez a duna un splicacion cu tabata facil di asimila y compronde, na un manera dinamico cu a mantene tur atencion riba e topiconan presenta.

Ademas di por a disfruta di e sesion informativo y educativo aki, esunnan presente por a disfruta di un momento social tambe, unda cu nan a haya cuminda y cos di bebe pa asina por alimenta nan mes y tin e oportunidad di crea amistadnan cu otro y conecta uno cu otro na un manera sano y den un ambiente unda cu nan por a sinti nan mes stima, cuida y safe.

Centro di Bario Sabana Basora kier a duna un danki na Fundacion Alzheimer’s Aruba pa e sosten continuo y incondicional cu nan ta brinda na e fundacion, pa asina por educa nos grandinan y sigura cu nan por tin e miho calidad di bida posibel. Tambe nan a duna un danki na e boluntarionan cu a yuda durante e charla aki.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Results of the
Government of Aruba
Treasury Bills issue: Afl. 20,000,000.00
February 3, 2023 – May 3, 2023

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3), State Decree Treasury Paper (AB 1988 no. 6), and the State Decree no. 5 of December 20, 2022.

The Centrale Bank van Aruba hereby informs that the Treasury Bills issue of February 3, 2023 in the amount of Afl. 20,000,000.00 with a maturity of three (3) months has been fully subscribed. The average discount yield of the Treasury Bills issue of February 3, 2023 is 0.26 percent.

Aruba, February 6, 2023
Centrale Bank van Aruba

Despues di desmantelacion di e tanki bieu

Preparacion di tereno pa construi tanki nobo di Alto Vista ta inicia 6 di februari

Na november 2022 WEB a inicia desmantelacion di tanki di awa di Alto Vista. E desmantelacion tawata exitoso y awor ta sigui cu e fase di preparacion di construccion di e tanki nobo. E trabao di preparacion ta tuma lugar durante e periodo di 6 di februari y fin di april 2023.

E trabao ta encera cobamento di e tereno y prepara esaki pa pone fundeshi di e tanki nobo. E trabaonan lo tuma lugar 6 dia pa siman entre 7:00 AM y 6:00 PM.

Habitantenan den vecindario lo por nota trafico di ekipo pisa den e area. Tambe ta existi e posibilidad di disturbio di zonido. Pa limita e molester di stof, lo percura pa tene e tereno muha cu regularidad. Di antemano WEB ta pidi disculpa y ta spera di por conta cu comprension di habitantenan.

En caso di pregunta of cu ta nota algo straño den e area, por tuma contacto cu WEB



su Call Center na tel. 280-4600, of por manda un WhatsApp, pa WEB Aruba Chat na 525-4600.

E proyecto di Tanki Alto Vista ta forma parti di WEB su proyecto 'Upgrade Aruba Water Distribution Network'; un proyecto grandi cu ta encera renobacion di tankinan, pomp y tuberia rond nos isla, pero tambe den planta di WEB.

Pastoral Hubenil Aruba ta anuncia resultado di rifa

E rifa di Pastoral Hubenil Aruba (PHA) a tuma luga diadomingo 29 di januari ultimo via tombola pa 2:00 pm den aula di Centro Pastoral Sta Cruz den presencia di notario Chamila Tromp.

Cu esaki PHA ta informa pueblo di Aruba en general, cu e resultado ta manera ta sigui.

Prome premio ta nr. 0518 y Sr. Ditto Acosta tabata esun cu tabata tin e ticket ganado.
Di dos premio ta nr. 3844, cual a bay pa famia Contreras-Oduber.
Y e di tres premio ta nr. 1410, cu a wordo gana pa Sra. Sandra Dirksen.

Nos di PHA a anuncia e tres premionan tambe riba e fb page di Pastoral Hubenil Aruba.

PHA ta gradici tur persona cu a cumpra un ticket of buki di rifa pa asina coopera cu e hobennan cu ta bay representa Aruba na Jornada Mundial di Hubentud e aña aki na Lisboa. Masha danki!











BioNews Kids: E di dos Edicion publica pa DCNA

Despues di un exitoso prome edicion, Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) a lansa e di dos edicion di BioNews Kids. BioNews Kids ta un revista di naturalesa imprimi y online gratis pa mucha di 9 pa 11 aña na e seis islanan di Caribe Hulandes.



E ta diseña pa stimula lectura, lanta curiosidad y pa informa mucha tocante e naturalesa extraordinario di e seis islanan di Caribe Hulandes, incluyendo e menasa di esaki.

Esaki pa sostene e programanan di educacion tocante naturalesa di e Organisacionnan di Maneho di Area Proteha na Aruba, Boneiro, Corsou, Saba, Sint Eustatius y Sint Maarten. Ta distribui alrededor di 17.500 copia imprimi na Ingles, Papiamentu, Papiamento y Hulandes na e muchanan di e islanan di Caribe Hulandes. Bo por haya aki un version online di e dos edicion di BioNews kids.

Apoyo na Educacion di Naturalesa y Consciencia Publico
E mision di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) ta pa apoya e Organisacionnan di Maneho di Area Proteha (parke) na e seis islanan di Caribe Hulandes. Un di e metanan di DCNA ta pa promove educacion di naturalesa y consciencia publico. P'esey a crea na aña 2022 e prome edicion di BioNews Kids, un rama di BioNews, cual ta pa adulto. BioNewsta un boletin digital mensual gratis cu ta brinda actualisacion tocante e ultimo noticianan di naturalesa cu un enfoke riba investigacion y monitoreo, evento y actividad general relaciona cu e miembronan di DCNA.

Revista Multilingual di Naturalesa pa Mucha
Bionews Kids ta un revista gratis obtenibel na Ingles, Papiamentu, Papiamento y Hulandes pa hoben di 9 pa 11 aña na Aruba, Boneiro, Corsou, Saba, St. Eustatius y St. Maarten. E revista ta disponibel atraves di e programanan di educacion di naturalesa di e Organisacionnan di Maneho di Area Proteha (parke). E meta di BioNews Kids ta pa promove lectura na e islanan cu un revista cu ta aplicabel na e experiencianan di e muchanan na e islanan aki cu naturalesa cu nan por haya den nan mes cura patras di cas.

Tema: Terestrico
E tema principal di e di dos edicion di BioNews Kids ta medio ambiente terestrico. Entre otro e muchanan por lesa tocante e flamingo Caribense y e parha tropical piek cora, entre otro, y conoce e raton di anochi Barry. E revista tambe ta contene actividad manera pintura pa kleur, puzzel y un actividad di obra di man. Ademas di e actividadnan aki, e lectornan por cuminsa compronde palabra relaciona cu naturalesa y por uza potret di identidad di bestia di tera.

Tuma contacto cu oficial di educacion di bo organisacion local di parke na su respectiva isla pa haya un version imprimi di BioNews Kids of klik aki pa e version online. Pa demas pregunta, por manda un e-mail na projects.assistant@dcnanature.org.

Miyones di potret di paspoort di stranhero den base di data di polis Hulandes

(NLTimes) - Despues di un investigacion conduci pa RTL Nieuws, a resulta cu cuerpo policial tin miyones di potret den nan base di dato di personanan cu a bay Hulanda for di fuera di Europa. Esakinan ta specificamente personanan cu a bay e pais pa studia, traha, biba of busca asilo den e pais.

Expertonan ta critica esaki bisando cu ta un violacion di privacidad, mientras e cuerpo policial y Ministerio di Husticia ta bisa cu e uso aki ta legitimo y ta ser haci di manera adecua. Mientrastanto, segun RTL Nieuws, e base di dato tin mas o menos 8 miyon potret facial di por lo menos 6.5 miyon persona registra den e departamento . Cuerpo policial ta haci uso di e ptoretnan aki pa CATCH, un sistema cu ta busca sospechosonan via reconocimento facial. Esaki mas tanto ta afecta solicitantenan di asilo y studiantenan di fuer a cu ta bay studia dentro di e Union Europeo.

Sinembargo, e proceso di registra e cara den e base di dato ta ser haci sin cu e persona ta informa di esaki. Esaki ta pa motibo cu personanan cu no ta di e Union Europeo y ta bay Hulanda ta rekeri pa saca un potret di paspoort pa nan permiso di residencia, por ehempel. Na momento di haci esaki, un copia ta automaticamente ser manda na e sistema di cuerpo policial sin cu e persona en cuestion ta ser informa.

E proceso aki no ta algo nobo, mirando cu e sistema aki ta den uso di cuerpo policial for di aña 2016. Por ehempel, e base di dato aki ta usa ora cu e investigadonan tin dificultad pa identifica un sospechoso. Nan ta haci uso di e potretnan colecta pa autoridadnan di inmigracion segun e programa di television. Como resultado di esaki, e base di dato di e caranan di migrantenan potencialmente ilegal ta ser warda tambe.

Expertonan di inmigracion y derechonan di ser humano ta preocupa y ta critica cu e cuerpo policial ta den violacion di ley y no ta respetando e privacidad pa medio di inclui un gran mayoria di e cara di personanan cu ta stranhero, kendenan en principio ta inocente, den e sistema di cuerpo policial.

Ademas, expertonan legal tambe ta kere cu cuerpo policial no ta cumpli cu ley y hasta Dutch Data Protection Authority ta duda e legalidad di e practica aki.

Cuerpo policial ta rechasa e critica aki. Segun e vocero, cuerpo policial mester cumpli cu condicionnan estricto prome cu e imagen facial di e stranheronan por ser mira. Por ehempel, un hues di investigacion mester otorga e perniso na un fiscal cu haci e peticion y ta lidera un investigacion di cuerpo policial di parti di e oficina di fiscal, RTL Nieuws a reporta.

Pa reportero di Ethiopia Ania Sorri Guta, ken a hui for di e pais den aña 2017 y a bay Hulanda buscando asilo, e ta sinti como discriminacion. "E cuerpo policial ta scoge haci uso di e dos basenan di dato aki banda di otro," el a splica. "Tin un prehuicio pa cu esaki: Stranheronan ta mesun criminal. Normalmente bo ta inocente te ora cu bo ser comproba culpabel, pero pa nso e ta di otro banda. Aunke e tecnologia ta neutral, nos ta ser mira como criminal for di prome instante," el a expresa na RTL Nieuws.



CMB ta continua aporta na deporte

Division di S.V. Estrella Infantil patrocina pa CMB





Manera ta conoci Caribbean Mercantile Bank N.V. (CMB) den 2023 a ranca sali na inicio di januari fuerte sosteniendo deporte patrocinando e Urataka Run & Walk despues di un "short break".

Awe CMB ta anuncia nan compromiso continua, y patrocinio renoba pa cu S.V. Estrella Infantil. Pa ser exacto CMB ta patrocina e division di muchanan hoben asina yama U13 desde 2018.
Dicon renoba? Pa motibo cu esaki ta un edad importante pa muchanan cu ta desaroya nan mes den deporte, conoce mas, y ta atento na strategia y forma di hunga.
Division U13 di Estrella ta conta cu mas o menos 25 mucha cu ta train 2 pa 3 biaha pa siman hunto cu nan coach Sr. Lando Everon y demas voluntarionan pa asina guia y engrandece talento futbolistico den area di Santa Cruz.

CMB ta desea S.V. Estrella Infantil, coachnan, voluntario yayudantenan, deportista y mayornan tur clase di exito y perseverancia den año deportivo di 2023.

Muchanan di Aruba Adventist Academy a siña di kick ball y kickingball





Recientemente e muchanan di Aruba Adventist Academy a ricibi nan di dos sesion di entrenamento for di e team di Yoyo's Kick bou guia di oficialnan di Federation Kickingball Aruba.

Tabata pa prome biaha cu e muchanan homber a hunga Kick ball y muchanan muhe kickingball. Tin diferencia den e wega di mucha homber y esun di mucha muhe.
Esaki a tuma luga riba diabierna 3 di februari 2023, na Joe Laveist Ballpark

Aruba Adventist Academy ta haci invitacion pa tur otro scol cu ta desea pa hunga cu nan muchanan, ya cu nan a experencia esaki como un deporte unda ta practica y pasa bon. Di e forma aki e muchanan ta haya otro manera di diberti cu un deporte totalmente diferente cu ta kickingball ya cu kick ball semper tabata existi na Aruba locual ta algo nobo ta e kickingball. Nan regla ta full otro anto ta di hende muher so mag di hunga den e disciplina di kickingball.

Danki na federacion kickingball Aruba anto mucha nan di Yoyo's kick Aruba pa e sesionnan di entrenamento.

Partido di futbol final di "Damas Open Class"





Diabierna anochi, Minister Endy Croes acompaña pa su esposa Dilailah Croes a presencia e partido final futbol di "Damas Open Class" entre ekipo di Britannia y RCA.
Na Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad memey di e fanaticada tabata reina un tremendo ambiente. E fanaticada di ambos ekipo a disfruta di un dramatico wega final. Un tremendo wega cu a caba cu e score di 1 – 1.

Despues a sigui pa tiro di pinalti. Aki ekipo di RCA a derota ekipo di Britannia cu e score di 5-3 y a conkista e titulo maximo di campeon "Damas Open Class".
Minister Endy Croes a entrega e trofeo na e campeon y sub-campeon di e torneo. Masha pabien na tur e ekiponan cu a participa y haci e campeonato uno exitoso. Palabranan di pabien na AVB y specialmente na campeon y sub-campeon di "Damas Open Class".

BISTA POLITICO

Secretario General di MEP, Endy Croes: Februari ta e luna di AVP esta e luna di busje komt zo

Benny Sevinger y Paul Croes di AVP ta riba e "bobbolist"



Secretario General di MEP ta splica cu ta hopi importante pa nos "move on" den bida pa sirbi nos pais Aruba na e miho forma posibel. Pero, na mesun momento nos no mag di lubida ken ta AVP y kico su ex-ministernan a haci cu e pais aki. Bo mester conoce bo historia pa percura pa e hechonan asina nunca mas ripiti den futuro.

Luna di februari castigonan pisa lo cay:
Caso IBIS a inicia desde aña 2015, momento cu e hendenan di AVP a entrega keho contra e maniobranan di Paul Croes. Den e luna di maart di aña 2017 (Dowers como Minister di Husticia) nan a drenta cas di Paul Croes y den e luna di augustus di aña 2017 (Dowers como Minister di Husticia) Ministerio Publico a bolbe drenta cas di Paul y arest'e. Caso IBIS ta e caso conoci di ex-minister di AVP Paul Croes, kende na dos ocasion a wordo condena, esta sentencia pa hues tanto den corte di prome instancia (1 hues), como tambe den Corte Superior (Hoger Beroep), unda 3 hues a duna nan veredicto. Den ambos veredicto e huesnan a haya Paul Croes culpabel di comete corupcion di marca mayor, unda tabata cobra clientenan miles y miles di florin pa procesa un permiso. Paul a bay cassatie na Hulanda, unda cu cinco (5) hues lo tuma un desicion final durante e siman aki di e luna di februari di aña 2023. Esaki ta e ultimo caminda cu Paul por acudi y si e cinco (5) huesnan aki tuma mesun decision cu e huesnan anterior, e ora si no tin caminda mas pa cana y mester bay sinta castigo. Pues, AVP lo ta den highlight e siman aki cu su ex-ministernan y tur esakinan a pasa bou nanishi di Mike Eman.

Laga nos refresca poco memoria cu e requisitoir di Fiscal cu a wordo uza den corte: "Aan de balie van DPL zijn 300 gevallen die volgens procedure werden behandeld. Vanuit de Bureau van minister Paul Croes zijn 500 ontheffingsbrieven door de minister naar DPL gestuurd." Pues, aki kier splica cu e fiesta cu permiso tabata tuma luga directemente den bureau di Paul Croes ex-minister di AVP. Pagina 6: " We treffen aan dat bedrijven aanvragen doen, die helemaal niet bestaan. Declaracion di empleado di DPL, pagina 6:" Ik heb toen een tweede controle gevraagd, ik herinner dat (XXXX) als getuige meeging. Het was inderdaad een onbewoond huis dat te koop stond. Berguensa pa pais Aruba, pero esaki ta normalidad pa AVP, e universidad di corupcion.

Ministerio Publico a confirma lo siguiente:
"Onderzoekresultaten "bevestigde" (pues a confirma) dat verdachte Paul Croes de belangen van locale arbeidskrachten verkwanselde door ondernemers of vreemdelingen verklaringen van geen bezwaar te bezorgen in ruil voor geld, goederen of andere gunsten." Pues, Ministerio Publico a confirma cu Paul ex-minister di AVP tabata cobra pa duna permiso.
Pagina 88: "In het onderzoek werd vastgesteld dat Paul Croes geregeld eigenaren van supermarket en horeca gelegenheden benaderde om hem kratten bier, flessen whisky of andere goederen te schenken in ruil voor vergunningen. Een (1) ondernemer namelijk (XXXX) van een supermarket (chines) verklapte en bevestig dat Paul Croes in 1 jaar tijd zo'n 65 krattenbier, 20 flessen whisky, wodka en champagne cadeau heeft gekregen. Bovendien gaf hij hem cash geld in ruil voor werkvergunningen".
Pagina 133: Supermarket (chines) ta declara di a duna Paul Croes 50 blek'i tuna, 50 pak'i crab, 50 pak'i cabaron, 50 blek'i oester, 50 pak'i salmou, 10 botr'i mayonaise, 50 botr'i "bread spread" y 10 botr'i oleifi. Declaracion di e chines: "Ik heb Paul Croes deze goederen cadeau gegeven om het behandelen en versnellen van mijn aanvragen".



Tap di telefon di Paul:
Pagina 155: Paul ta puntra su chauffeur Aparicio: "dat hij die dag echt $1000 nodig heeft en verdachte Aparicio (chauffeur di Paul) vroeg aan Paul Croes: "Ok, ken nos por hit?". Requisitoir ta hopi amplio, pero asina ministernan di AVP tabata deal cu nan posicion maluzando esaki y abusando di e comerciantenan. Corupcion di marca mayor. Keda pendiente, paso palo lo cuminsa cay e siman aki. Ni cuanto Patrick y Speed grita pa purba convence pueblo lo contrario esaki lo no traha mas. Pueblo tin e coruptonan di AVP tanto ex-ministernan, como tambe Patrick y Speed "door en door". Cinco (5) hues di Hulanda lo dicta sentencia final den luna di februari y probablemente ta e siman aki. Nos lo conta pueblo poco mas di caso IBIS y Avestruz di Benny den e dianan nos dilanti. Nunca pero nunca mas AVP merece bo voto di confiansa.



BISTA POLITICO

Lider di Partido MEP, Evelyn Wever-Croes:

Cu COHO hala un banda, e futuro di Aruba ta den nos mesun man

ORANJESTAD - Siman pasa na Sint Maarten a tuma luga reunionnan entre Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda riba varios aspecto. Un di e temanan cu a trata ta COHO, e ley di Reino unda cu Hulanda lo apunta tres persona cu tincu tuma decision riba e futuro di cada pais. Desde cu e idea aki a bin riba mesa, Aruba a lucha contra di dje.



Sinembargo, na cierto momento cu lomba contra muraya y pa necesidad di placa a acepta cierto condicionnan pero a sigui bringa. Den e espirito aki Aruba a bin cu un alternativa pa baha e COHO for di riba mesa y bin cu algo diferente, y a logra.

Durante di momentonan crucial den negociacion na Sint Maarten, mi a corda riba e empeño y pasion cu Betico Croes tabatin pa Aruba y su expresion 'Si mi cay na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha'.

Di e tempo ey caba prome cu Aruba a haya Status Aparte, Betico Croes por a premira cu unabes haye, e lo bay wordo poni bou di presion y atake. Esaki Aruba a pasa aden, pero mi a gara e bandera y cu hopi amor pa Aruba, a lucha y aworaki a logra mantene e autonomia, Lider di Partido Wever - Croes a expresa.

E logro mas importante ta cu e autonomia di nos pais ta keda den nos man, futuro di nos pais ta nos ta determine y nos Parlamento ta keda cu e poder cu e tabatin. Exactamente e fundeshi cu Betico Croes a crea pa nos pais.

Por ultimo Lider di Partido Wever-Croes a bisa: Na caminda pa dia di Betico, ban recorda e lucha di Betico Croes. Ami ta corda riba dje tur dia den trabou y cu tur decision. Mi ta wordo inspira pa e forma con el a guia e lucha pa Aruba.

Betico Croes tabata sa con pa uni e pueblo, Aruba a logra e cosnan di mas grandi den union, pues ohala cu e espirito di amor y union aki por inspira nos pa logra cosnna grandi pa Aruba.

Parlamentario Arthur Dowers (AVP):

Mama biologico di COHO ta nenga su yiu

Prome Minister Evelyn Wever Croes ta mama biologico di COHO ya cu el a biuaha pa Hulanda, a bay di acuerdo cu Hulanda, pa mishi cu autonomia di pais Aruba, segun miembro di fraccion di AVP den Parlamento, Arthur Dowers a señala den conferencia di prensa diahuebs ultimo.



"Awor nos a bin constata cu mama biologico di COHO, ta nenga su yiu. Evelyn Wever Croes por wordo considera e mama biologico di COHO ya cu ta su persona a bay Hulanda y a bay di acuerdo cu Hulanda caminda practicamente a construi un sistema caminda a entrega autonomia di pais Aruba.

Por a mira cu na varios ocasion caba despues cu Evelyn a bay Hulanda y a firma varios acuerdo cu Hulanda pa no solamente bin cu COHO pa Aruba pero cu'ne pa e otro islanan tambe y el a bin back Aruba y cu masha orguyo el a gaba kico el a haci na interes di pais Aruba," Parlamentario Dowers a mustra.
El a sigui mustra cu na varios ocasion den Parlamento, fraccion di AVP a distancia su mes for su mes for di tur cos cu ta tumando luga caminda AVP a enfatisa cu ta imposibel cu un Prome Minister por entrega autonomia di e pais, sin consulta cu Parlamento y principalmente sin consulta cu pueblo.

"Evelyn no tabatin mandato pa entrega maneho di e pais aki na Hulanda y nos a bisa e tempo ey cu ta bay haya tres ambtenaar, pues no politico cu tin cu carga responsabilidad, no parlamentario of minister pero tres ambtenaar lo por dirigi henter e pais aki y e otro paisnan tambe caminda nan a wordo forsa pa cay bou di e acuerdo di e Rijkswet COHO.

Na e momentonan aki nos a constata cu e ley COHO a keda segun nan ta bisa, temporalmente a ser poni un banda en espera di otro concesionnan cu Aruba lo tin cu bay haci riba su mes ya cu otro paisnan tin e Rijkswet financieel toezicht, caminda Evelyn tambe a percura pa Aruba cay bou di e Rijkswet financieel toezicht, caminda por bisa cu e ley aki lo bay tuma over un parti grandi di e poder cu Hulanda lo a haya for di e rijkswet aki.

Mi ta kere cu lo a bon pa tur hende realisa cu aworaki, no solamente Evelyn Wever Croes, aunke e mes no ta bisa pero su ambtenaarnan ta bisa esaki, esta cu mesun ley di Rijkswet COHO cu Evelyn a bay di acuerdo cune, cu no ta democratico, cu esaki ta mina autoridad di Parlamento di e pais y mas cu tur cos, e ta bay kita e proceso democratico di e pais aki.

Pa motibo cu den e pais aki, den futuro cualkier Parlamento of gobierno cu bin, lo mester cana segun e liña stipula pa tres ambtenbaar y nos a mira ultimo tempo diferente desaroyo caba wordo implementa cu a wordo palabra bou di COHO, por ehempel diferente cambio haci cu belasting pura pura na fin di aña, cu a trece fuera di confusion, hopi bruhamento den e pais y cu lo bay tin su consecuencianan den dia- y simannan nos dilanti.
AVP ta analisando tur e consecuencianan y sin duda nos lo bin back pa informa pueblo di e forma con Prome Minister y su gobierno ta sigui presiona pueblo y den e proceso entregando autonomia di nos pais.

Ta importante pa nos pueblo realisa cu un partido cu ta para pa democracia, un democracia caminda dignidad di e ser humano tin cu wordo respeta y ningun politico por tin e libertad pa simplemente entrega autonomia, entrega e libertad di su hendenan pa haci escogencia pa tres ambtenaar na Den Haag, pa motibo cu Evelyn a bay presta placa cu e kier a gasta na forma bruto.

Loke AVP a para p'e den pasado awe ta wordo confirma pa ambtenaarnan di Aruba, kendenan antes tambe a cana hunto y a baila segun Evelyn ta toca y awe nan tin cu sali papia anto e mes ta keda scondi ya cu Evelyn no por bin bisa pueblo awor cu loke e kier a haci ta puro porkeria.

Na momento cu AVP a bay Sint Maarten ya e tempo ey tabata plania pa bay pasa e Rijkswet aki pero eynan AVP a Sali mustra cu e cos aki no por ya cu e ta enpugna cu e derechonan fundamental di e procesonan democratico di nos pais," Parlamentario Arthur Dowers a mustra.

Minister Geoffrey Wever:

Por registra pa curso Finansas den mi Hogar na San Nicolas

Despues di e prome curso exitoso na Paradera, registracion ta habri pa e curso Finansas den mi Hogar den districto di San Nicolas.E curso ta start riba 27 di februari.

Na Aruba 3 for di 10 hogar ta gasta mas di nan entrada tur luna segun sondeo di Banco Central di Aruba. E desaroyo aki ta uno preocupante pasobra e ta indica cu cada luna ta un reto pa hogarnan cumpli cu tur necesidad y responsabilidadnan financiero manera entre gasto pa vivienda, cuminda, y prestamonan personal. Como consumidor ta importante pa sa ki impacto cada decision financiero tin riba nos cartera y nos hogar.

Meta di e proyecto ta pa nos hendenan ricibi guia y conocemento cu por yuda tuma decisionan financiero cu ta beneficia su bienestar, den tur districto di Aruba y awor den districto di San Nicolas.



E Proyecto Finansas den mi Hogar a wordo desaroya door di Fundacion Plan di Bida. Fundacion Plan di Bida cu su presidente sra Paloma Osorio-Tromp tin como mision y vision trece conscientisacion den nos comunidad, ofreciendo ayudo y guia mustrando e manera pa maneha nos finansa mas efectivo.

Hunto cu Fundacion Plan di Bida lo ofrece un curso como apoyo na nos hendenan. E curso ta consisti di 4 sesion cu lo enfoka riba con nos por maneha nos finansas cada dia.

E 4 sesionnan ta:
Sesion 1: Mi ta efectivo den mi cas. Con mi por spaar y tambe con pa cumpra sin emocion
Sesion 2: Mi ta paga mi debe. Kico lo pasa ora mi no por paga mi debe mas
Sesion 3: Mi ta inverti den mi futuro. Futuro di nos y nos yuinan ta importante y con nos por logra nos metanan
Sesion 4: Mi presupuesto. Kico ta luho y prioridad y con segun bo entrada bo por presupuesta y asina logra nos metanan

Na final di e curso cada cursista lo ricibi un certificado di participacion.

Minister Geoffrey Wever ta invitacada un cu ta desea di participa pa hasi esaki pa asina haya e apoyo necesario pa un maneho di bo finansas.Registacion ta completamente gratis, pero cupo ta limita.

Pa mas informacion y registracion por tuma contacto cu Fundacion Plan di Bida via telefon 5688848 of email finansasdenmihogar@gmail.com

Voorlichting Biniendo Hulanda pa Studia



E aña aki tambe mentor Lourdes Bramble conhuntamente cu Isha Goeloe lo bay tene un anochi informativo pa studiantenan cu ta bayendo Hulanda pa studia. Durante e anochi informativo aki nos lo elabora riba tur e rekisito nan cu ta importante pa nan preparacion den baymento di Hulanda y tambe den e comienso di nan estudio y nan bida na Hulanda.

Topiconan: Voorbereiding op Aruba, Studiekeuze, Arubahuis, Begeleiding Mentoren, Plaatselijk Opvang Commissies, Huisvesting, Studiefinanciering (Arubalening y DUO) y hopi mas.

Registration form:
https://forms.gle/D8TngcjpPH8m1W5q6
(Click riba e link aki pa bo registra bo mes pa e anochi informativo aki).

Nos Facebook pagina:
https://www.facebook.com/AHAopvangcomite

E anochi informativo aki ta organisa pa e Amsterdam – Haarlem – Alkmaar en Almere opvang comite.
Fecha: 07 Februari 2023
Ora: 7pm-10pm
Lugar: aha_opvangcomite@hotmail.com



Resultado Sorteo
februari 4 y 5, 2023

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
6591	2302	2385	0908
5932	8382	SUPER5	4407
2167	4594	-	2660

DIADOMINGO

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
3766	3146	0233	4020
2056	4490	SUPER5	3668
6674	0569	57902	2115

MERDIA	ANOCHI	DIADOMINGO MERDIA
Catochi Sorteo # 3818	Catochi Sorteo # 7861	Catochi Sorteo # 3819
6712	4093	3454
3492	3512	5392
6270	2865	4296
Multi-X X3	Multi-X x2	Multi-X X3
Big 4 Sorteo # 3818	Big 4 Sorteo # 6905	Big 4 Sorteo # 3819
5272	6631	2319
1OFF Sorteo # 1874	1OFF Sorteo # 1610	1OFF Sorteo # 1875
9267	9271	8182
Zodiac Sorteo # 3818	Zodiac Sorteo # 5664	Zodiac Sorteo # 3819
0571	8582	8354
Virgo	Aquario	Capricorn
Lucky 3 Sorteo # 692	Lucky 3 Sorteo # 594	Lucky 3 Sorteo # 693
115	606	067
Multi-X X2	Multi-X FP	Multi-X X2

ANOCHI

Lotto 5 Sorteo # 2360	07-09-16-26-29
	Joker 24 Letter J
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	370.000,-
6 x match 4	
199 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia Sorteo # 6024	02-03-20-23-28
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
6 x Match 4	79.000,-
149 x Afl 8,00	

Mega Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	250.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
Mega Plus	Afl. 350.000,-

Korsou Sorteo #

DIADOMINGO MERDIA

Lotto 5 Sorteo #	
	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	370.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia Sorteo #6025	02-05-06-28-29
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
3 x Match 4	83.000,-
134 x Afl 8,00	

Mega Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	250.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
Mega Plus	Afl. 350.000,-

Korsou Sorteo #

Clasificado
ECONOMICO
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Mi ta cuida mucha “ baby sister”.
Mi tin bon experiencia
y bon cuido
Te. 562 5941

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TABENDE
un matras nobo king size
190 x190
Fls.300
Tel.594 5556

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BUSCA
Sra. entre 35 y 45 aña pa trabao di cas interna.
Pa informacion yama
Tel. 582 3023 / 593 8120

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA HUUR
1 Kamer, independiente cu baño y cushina. Muebla, Awa, Cable y Coriente inclui.
500 Florin pa Luna & 100 Florin Borg. Pos Chiquito, pega cu Santa Famia School.
Contact via wtzapp 7447717 - Lis



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Central	Seroe Preto
Tel. 585 1965	Tel. 584 4833

EMERGENCIA 911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza."
- Cado Wever.

A bai drumi dushi den brasa di Señor nos kerida Mama, Oma, Ruman, Tante y Amiga;



Francisca Epifania Croes
6 september 1953 - 3 februari 2023

Na nomber di :
Yuinan stima: Richene Kock
Sharity Kock y Omar Muyale

Stima manera yui: Nathalie (Talie) Croes

Nietonan stima: RJ
Mitchell
Mzia
Ava

Stima manera nieta: Liza

Rumannan stima:
† Pedro Paulus Croes y famia
Dora Koolman Croes y famia
Trina Ras Croes y famia
Luciano Croes y famia
Irena Bikker Croes y famia
Ludwina (Winie) Croes y famia
Susana Croes y famia
Nivia Croes y famia

Como ruman / Sis: Etty Dirks y famia

Mama di su nietonan:
Monique v/ Varsseveld y yui Angelique (Angie)

Sobrino y Sobrinanan stima
Ihanan stima
Primo y Primanan stima
Bon Bisiñanan

Amistadnan mucho hopi pa menciona

Amigonan di cas: Erwin y Hilda Lampe

Demas famianan: Croes, Kock, Muyale, Koolman, Ras, Bikker, Coffie, Rozier, Falconi, Wever, Helder, Rasmijn, Tromp,Bernadina, Kelly, Starke, Dirks, Boekhout, de Lange, v/ Varsseveld, Lampe, Dubero

Nos ta invita boso pa e acto di entiero cual ta tuma lugar na:
Misa Birgen Di Fatima na Dakota
Diamars 7 februari 2023 di 9:00 - 11:00 am y despues pa Santana Catholico de Vries na Sta Cruz

Nos ta lamenta cu nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Tambe nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

"GOSA BIDA" - TANTE FANNY

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mane solo ta despedi y e dia ta termina, asina mi ta despedi di boso y mi bida terenal a yega su fin. Laga e dushi recuerdonan cu mi a pasa cu boso ta boso Consuelo te dia nos bolbe reunie den Reino Celestial.

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sr. Mirto Alexander Krozendijk
Mihor conoci como Mirto
*08 -02-1961 - †29- 01-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu un tristesa profundo pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Brilia Josefa Bakmeyer Hoek
cariñosamente yama: "Mama" of "Tantan"
*29-10-1927
†04-02-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Inscripcion pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario di IPA a habri back

Ata bo ultimo oportunidad pa inscribi pa aña academico 2023-2024!

Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a haya peticion di varios interesado pa inscribi aunke cu inscripcion pa aña academico 2023-2024 a cera caba. Pa e motibo aki IPA a dicidi di habri su inscripcion atrobe pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario p'asina duna e interesadonan aki oportunidad pa inscribi.

Inscripcion ta tuma luga online. Bishita www.ipaaruba.com, bay na aanmelden y scoge pa beroepstest Primair Onderwijs y sigui e instruccion. E ultimo dia pa inscribi pa e estudio aki ta 17 di februari 2023. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2023-2024 pa motibo cu e beroepstest (testnan di admision) lo tuma luga dia 25 di februari y 4 di maart. Ta consehabel pa inscribi mas pronto cu ta posibel p'asina bo tin suficiente tempo pa prepara y termina e beroepstest cu exito!

Tene na cuenta cu solamente studiante den examenklas of graduado di havo, vwo of mbo nivel 4 por inscribi pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario. Inscripcion pa e 21+Toets a cera dia 10 di october 2022, pues no ta posibel mas pa inscribi pa 21+ Toets pa aña academico 2023-2024.

Pa keda al tanto di e ultimo desaroyonan di IPA bishita nos website www.ipaaruba.com y sigui nos riba e pagina di facebook Instituto Pedagogico Arubano.





69 Alegria y Fantasia

Traspaso di mando pa monarcanan di Aruba su carnaval

Diadomingo mainta dilanti bestuurskantoor a tuma luga e traspaso di mando oficial pa e prins- y panchonan cu lo dirigi Aruba su carnaval 69 pa e dos simannan cu ta bin. Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes, a haci entrega oficial di e yabi pa e monarcanan di Aruba su carnaval.







Durante e evento aki e prins- y panchonan di cada categoria a lesa nan decreto oficial cu e cambionan cu nan kier mira pa temporada di carnaval pa Prome Minister di Aruba.



"Nos a bin hunto awe pa e traspaso di mando pa asina den e siguiente dos simannan e gobernacion di nos pais durante carnaval no ta mas den man di e ocho ministernan, pero den man di e ocho prins- cu panchonan," Wever-Croes a bisa.
Prome Minister a sigui bisa cu despues di dos aña cu Aruba no por a celebra na e forma cu ta custuma, e manifestacion cultural di mas grandi riba Aruba, cu hopi entusiasmo pueblo a prepara pa porfin subi caya na un forma sano pa explota e creatividad unico y mahestral cu na Aruba so por.





"Nos gobierno semper tey pa scucha tur hende y cu hopi atencion mi a scucha awe mainta e decretonan di e prins- cu panchonan y e deseonan tambe cu nan tin. Tur deseo tin su reto y ohala nos por haci tur e cambionan den un cera y un habri di wowo, pero nos lo tene cada un di e puntonan aki na consideracion," el a remarca.









Prome Minister a entrega na prins y pancho infantil e espada pa nan proteha e carnaval pa muchanan. Prins cu pancho hubenil a ricibi un machete como simbolo pa defende e hobennan den carnaval. Prins cu pancho grandi, manera ta tradicion ta haya e yabi pa simbolisa cu nan tin e sosten y confiansa pa habri y guia carnaval 69. Y prins cu pancho adulto a haya un yabi di spare por si acaso e prins cu pancho grandi jump di mas y perde yabi pa dirigi carnaval 69.





Gruponan di derecho animal Spaño ta urgi pa proteccion pa cachonan di caceria

(AP) — Gruponan di derechonan animal y doñonan di tienda di mascota a protesta diadomingo den demostracionnan separa contra un ley di bienestar animal nobo proponi pa gobierno Spaño cu ta busca pa avansa e proteccion di derechonan pa animalnan.

E propuesta di legislacion a ricibi critica di gruponan defensornan di derechonan animal despues cu un amienda di ultimo momento a exclui cachonan di caceria for di e proteccion brinda pa e ley pa cumpli cu exigencia di gruponan pro-caceria.

Bao di e slogan "mesun cacho, mesun ley", miles a marcha na Madrid y decenas na otro ciudadnan Spaño den demostracionnan coordina pa urgi gobierno pa restaura cachonan di caceria na e ley, cual ta aumenta e multa pa abuso di un animal na 200mil euro, y ta introduci e posibilidad di un sentencia di dos aña den prison pa e casonan mas serio.

E abandono di miles di greyhound na final di cada temporada di caceria a hala atencion social den ultimo añanan na Spaña, unda adopcion di e animalnan aki como mascotanan na cas a aumenta



notablemente mientras hende ta bira mas consciente di e condicionnan dificil cu hopi di nan ta sufri den campo.

Greyhound ta wordo usa pa caceria di animalnan manera conenchi y fazant.
Vocero di e plataforma "No Caceria", David Rubio a bisa cu Spaña no solamente ta e unico pais na Europa cu ainda ta permiti caceria cu cacho, sino tambe tin e record di mayor cantidad di cacho bandona na UE.

Algun caya leu, doñonan di tienda di mascota a protesta bisando cu nan lo haya nan mes forsa pa cera nan negoshi bao di e ley nobo pasobra ta permiti solamente criadornan cu licencia pa bende pushi, cacho y fret. Miles di trabao ta bay perde, nan ta bisa, y e mercado preto pa mascota y animal exotico ta bay crece.

Impasse di migracion na UE ta laga cantidad di refugiado pafo den friu

(AP) — Algun refugiado y solicitante di asilo na Brussels tin lunas entre e cayanan di Caya di Palacio y Kasteel Chikito – literalmente. Desafortunadamente no ta un soño cu a bira realidad na final di nan huida temeroso for di otro parti di mundo, sino un pesadiya perpetuo.

Petit Chateau, cu ta nifica kasteel chikito, ta un centro di recepcion di gobierno cu hopi biaha ta haci tur cos menos duna bon bini na esnan cu ta yega. E Rue des Palais – caya di palacio – tin e pio campamento na e ciudad, unda e holor di orina y e prevalencia di scheurbuik (scurvy) a bin simbolisa con e



politica di migracion di UE ta fracasando.

Tin apenas cuatro kilometer entre e bunita Edificio Europa unda lidernan di UE ta bay tene un cumbre di dos dia cuminsando diahuebs pa trata asuntonan di migracion cu a molestia e 27 nacion pa mas cu un decada.

E refugiadonan ta bisa cu no ta scucha nan voznan. E vocabulario di e lidernan di UE prome cu e cumbre ta hopi mas tocante "reforsa fronteranan externo" y "heki na frontera" y "proceduranan di retorno" na lugar di haci bida mas facil inmediatamente pa migrantenan na UE.

Y cu 330mil intentonan no-autorisa pa drenta UE aña pasa – un record di seis aña – proyecta un bon bini caluroso pa refugiadonan no ta gana hopi eleccion na e continente e dianan aki.

Hopi Afghano tambe ta envidia e medidanan rapido cu UE a tuma despues cu Rusia a invadi Ucrania dia 24 di februari ultimo pa duna Ucranianonan proteccion temporal manera derechonan di residencia, acceso na mercado laboral, y asistencia medico y social – cosnan cu ta fuera di nan alcance.

Lidernan di UE ya a bisa cu un avance completo riba nan politica di migracion no ta bay yega prome cu eleccionnan na e bloc na 2024.

E Agencia pa Asilo di UE a bisa den su rapport mas recien di tendencianan na november 2022 cu "e gap entre aplicacion y decision a yega su punto mas grandi desde 2015" y ta ampliando ainda. A bisa cu en general, mas cu 920mil caso ainda ta pendiente, un aumento anual di 14%.

Papa ta acusa criticonan di explota morto di Papa Benedicto XVI

(AP) — Papa Francisco a acusa algun di su criticonan ayera di tuma bentaha di e morto di Papa Benedicto XVI pa anota puntonan ideologico den e salvo mas recien den e division partisano di Iglesia Catolico.

Durante un conferencia di prensa den avion mientras tabata bolbe di Sur Sudan, a puntra Francis tocante e critica cu a acelera despues di dia 31 di december cu morto di Benedicto, kende tabata biba den Vaticano como Papa Emeritus hunto cu Francisco durante e prome 10 aña di su pontificado.
Den e dia y simannan despues di su morto, e secretario di Benedicto pa hopi tempo y algun cardenal conservador a bin cu buki, entrevista y memo criticando Papado di Francisco. E comentario tabatin e efecto di pone e papa recien fayecido, kende a keda un punto di referencia pa conservadornan y tradicionalistanan, contra e papa actual. Francisco a insisti cu rumornan di diferencianan cu Benedicto, of cu Benedicto tabata molesto tocante algun decision cu el a tuma, tabata falso y cu e dos tabata consulta frecuentemente cu otro y tabata di acuerdo.
"Mi ta kere cu a instrumentalisa morto di Benedicto", Francisco a bisa. "Hende kier



anota punto pa nan propio banda."

Pa reforsa e punto cu Benedicto tabata ariba di partidismo asina, Fransico a recorda con e Papa Emeritus a trata un keho cu el a ricibi contra Francisco pa su sosten pa proteccionnan legal pa relacionnan di mesun sexo. Tempo cu e tabata arsobispo di Buenos Aires, Cardinal (e tempo ey) Jorge Mario Bergoglio a sostene legislacion Argentino cu lo a permiti hende den relacionnan stabiel, incluyendo unionnan di mesun sexo, p[a disfruta di herencia y otro derechonan. El a sostene e legislacion como un alternativa pa e propuesta di Argentina pa legalisa matrimonio homosexual, cual Iglesia Catolico ta opone.

Posicion di Bergoglio a bira conoci e tempo aya pero el a articula esaki publicamente durante un entrevista na 2019 cu canal Mexicano, Televisa.

Francisco a revela ayera cu un persona cu tabata considera su mes "un gran teologo" a entrega un keho cerca Benedicto tocante posicion di Francisco, pero cu e Papa Emeritus "no a spanta," sino a yama teologonan cardinal y a pidi pa un splicacion. "Asina e storia ta caba," Francisco a bisa. "E ta un anecdota pa mustra con Papa Benedicto tabata move ora tabatin keho."